KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/1102

(2023. gada 6. jūnijs),

ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Iepriekšējās izmeklēšanas un spēkā esošie pasākumi

(1) Pēc antidempinga izmeklēšanas Padome ar Regulu (EK) Nr. 1629/2004 ([2]) noteica galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam ("sākotnējā izmeklēšana"). Pēc antisubsidēšanas izmeklēšanas Padome ar Regulu (EK) Nr. 1628/2004 ([3]) noteica arī galīgos kompensācijas maksājumus konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam.

(2) Pēc kompensācijas pasākumu daļējas starpposma pārskatīšanas *ex officio* Padome ar Regulu (EK) Nr. 1354/2008 ([4]) grozīja Regulu (EK) Nr. 1628/2004 un Regulu (EK) Nr. 1629/2004.

(3) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1186/2010 ([5]) pagarināja antidempinga pasākumus. Pēc kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1185/2010 ([6]) pagarināja kompensācijas pasākumus.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

([2]) Padomes Regula (EK) Nr. 1629/2004 (2004. gada 13. septembris), ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts dažu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV L 295, 18.9.2004., 10. lpp.).

([3]) Padomes Regula (EK) Nr. 1628/2004 (2004. gada 13. septembris), ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts tādu konkrētu grafīta elektrodu sistēmu importam, kuru izcelsme ir Indijā (OV L 295, 18.9.2004., 4. lpp.).

([4]) Padomes Regula (EK) Nr. 1354/2008 (2008. gada 18. decembris) par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 1628/2004, ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu tādu konkrētu grafīta elektrodu sistēmu importam, kuru izcelsme ir Indijā, un Regulā (EK) Nr. 1629/2004, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu dažu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV L 350, 30.12.2008., 24. lpp.).

([5]) Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 1186/2010 (2010. gada 13. decembris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam pēc tam, kad veikta termiņbeigu pārskatīšana saskaņā ar 11. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 1225/2009 (OV L 332, 16.12.2010., 17. lpp.).

([6]) Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 1185/2010 (2010. gada 13. decembris), ar ko nosaka galīgo kompensācijas maksājumu konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam pēc tam, kad veikta termiņbeigu pārskatīšana saskaņā ar 18. pantu Regulā (EK) Nr. 597/2009 (OV L 332, 16.12.2010., 1. lpp.).

(4) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Eiropas Komisija ("Komisija") ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/422 ([7]) pagarināja antidempinga pasākumus. Pēc kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas Komisija ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/421 ([8]) pagarināja kompensācijas pasākumus.

(5) Patlaban spēkā esošie antidempinga pasākumi ir robežās no 9,4 % līdz 0 % attiecībā uz importu no atsevišķi minētiem eksportētājiem, un importam no visiem pārējiem Indijas uzņēmumiem piemēro antidempinga maksājuma likmi 8,5 %.

1.2. **Termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums**

(6) Pēc paziņojuma par gaidāmajām termiņa beigām ([9]) publicēšanas Komisija saņēma pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu.

(7) Pārskatīšanas pieprasījumu 2021. gada 9. decembrī iesniedza Savienības ražotāji, kas pārstāv aptuveni 90 % no konkrētu grafīta elektrodu sistēmu kopējā ražošanas apjoma Savienībā ("pieprasījuma iesniedzēji"). Pārskatīšanas pieprasījuma pamatā bija apgalvojums, ka pēc pasākumu termiņa beigām varētu turpināties dempings un atkārtoties kaitējums Savienības ražošanas nozarei.

1.3. **Termiņbeigu pārskatīšanas sākšana**

(8) Pēc apspriešanās ar komiteju, kas izveidota ar pamatregulas 15. panta 1. punktu, konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi termiņbeigu pārskatīšanas sākšanai, Komisija, publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([10]) ("paziņojums par procedūras sākšanu"), 2022. gada 9. martā sāka termiņbeigu pārskatīšanu attiecībā uz konkrētu Indijas ("attiecīgā valsts") izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importu, pamatojoties uz pamatregulas 11. panta 2. punktu.

1.4. **Atsevišķa izmeklēšana par antisubsidēšanas pasākumiem, kas noteikti pārskatāmā ražojuma importam**

(9) Ar paziņojumu, kas 2022. gada 9. martā publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([11]), Komisija, ievērojot Regulas (ES) 2016/1037 ([12]) 18. pantu, uzsāka arī termiņbeigu pārskatīšanu attiecībā uz galīgajiem antisubsidēšanas pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importu.

1.5. **Pārskatīšanas izmeklēšanas periods un attiecīgais periods**

(10) Dempinga turpināšanās vai atkārtošanās iespējamības izmeklēšana aptvēra periodu no 2021. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. decembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods" jeb "PIP"). Tendences, kas ir svarīgas, lai novērtētu kaitējuma turpināšanās vai atkārtošanās iespējamību, tika pētītas periodam no 2018. gada 1. janvāra līdz pārskatīšanas izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

([7]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/422 (2017. gada 9. marts), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV L 64, 10.3.2017., 46. lpp.).

([8]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/421 (2017. gada 9. marts), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgo kompensācijas maksājumu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV L 64, 10.3.2017., 10. lpp.).

([9]) OV C 226, 14.6.2021., 3. lpp.

([10]) Paziņojums par to antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu, kas piemērojami konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV C 113, 9.3.2022., 3. lpp.).

([11]) Paziņojums par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz antisubsidēšanas pasākumiem, kas piemērojami konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV C 113, 9.3.2022., 13. lpp.).

([12]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.).

1.6. **Ieinteresētās personas**

(11) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja ieinteresētās personas, kas vēlas piedalīties izmeklēšanā, sazināties ar Komisiju. Turklāt Komisija par izmeklēšanas sākšanu atsevišķi informēja pieprasījuma iesniedzējus, citus zināmos Savienības ražotājus, zināmos ražotājus eksportētājus, Indijas iestādes, zināmos importētājus, piegādātājus un lietotājus, tirgotājus, kā arī zināmās attiecīgās apvienības un aicināja tos piedalīties.

(12) Ieinteresētajām personām bija arī iespēja iesniegt piezīmes par izmeklēšanas sākšanu un pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

1.7. **Atlase**

(13) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā varētu veidot ieinteresēto personu izlasi saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

1.7.1. *Savienības ražotāju atlase*

(14) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā ir izveidojusi Savienības ražotāju provizorisku izlasi. Komisija izlasi izveidoja, pamatojoties uz līdzīgā ražojuma ražošanas un pārdošanas apjomiem Savienībā. Šajā izlasē tika iekļauti trīs Savienības ražotāji. Izlasē iekļautie Savienības ražotāji veidoja aptuveni 61 % no līdzīgā ražojuma aplēstā kopējā ražošanas apjoma Savienībā un 64 % no līdzīgā ražojuma aplēstā pārdošanas apjoma Savienībā. Komisija aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes par provizorisko izlasi. Komisija piezīmes nesaņēma. Izlase ir Savienības ražošanas nozarei reprezentatīva.

1.7.2. *Importētāju atlase*

(15) Lai izlemtu, vai vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā izveidotu izlasi, Komisija aicināja nesaistītos importētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju.

(16) Neviens importētājs nepieteicās.

1.7.3. *Indijas ražotāju eksportētāju atlase*

(17) Lai izlemtu, vai ir nepieciešama atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija lūdza visus Indijas ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Komisija saistībā ar atlasi noteiktajā termiņā ir saņēmusi atbildi no diviem grafīta elektrodu sistēmu ražotājiem Indijā – *HEG Limited* un *Graphite India Limited*, tāpēc atlase nebija nepieciešama. Komisija nolēma veikt izmeklēšanu par diviem ražotājiem eksportētājiem, kas sniedza pieprasīto informāciju.

1.8. **Atbildes uz anketas jautājumiem un attālinātās kontrolpārbaudes**

(18) Procedūras sākumposmā anketas tika iekļautas lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un publicētas Tirdzniecības ĢD tīmekļvietnē ([13]).

(19) Atbildes uz anketas jautājumiem tika saņemtas no minētajiem trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem. Neviens no ražotājiem eksportētājiem uz anketas jautājumiem neatbildēja. Izmeklēšanas laikā anketu neiesniedza un nepieteicās neviens lietotājs.

(20) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu, lai noteiktu dempinga un tā radītā kaitējuma turpināšanās vai atkārtošanās iespējamību un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi atbilstīgi pamatregulas 16. pantam tika veikti šādu uzņēmumu telpās:

Savienības ražotāji

— *GrafTech Iberica S.L.*, *Navarra*, Spānija,

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2585

— *Showa Denko Carbon Spain S.A., A Coruna*, Spānija,

— *Tokai Erftcarbon GmbH, Grevenbroich*, Vācija.

2. PĀRSKATĀMAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

2.1. Pārskatāmais ražojums

(21) Pārskatāmais ražojums ir grafīta elektrodi, kurus izmanto elektriskajās krāsnīs un kuru blīvums ir 1,65 g/cm^3 vai lielāks un elektriskā pretestība ir 6,0 μΩ.m vai mazāka, un šādos elektrodos izmantotie savienotāji (neatkarīgi no tā, vai tos importē kopā vai atsevišķi), kurus pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 8545 11 00 un ex 8545 90 90 (*Taric* kodi 8545 11 00 10 un 8545 90 90 10) ("pārskatāmais ražojums").

2.2. Līdzīgais ražojums

(22) Kā jau konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, kā arī iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanā, arī šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā tika apstiprināts, ka turpmāk minētajiem ražojumiem ir vienas un tās pašas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības, kā arī vieni un tie paši pamatlietojumi:

— pārskatāmajam ražojumam,

— attiecīgās valsts iekšzemes tirgū ražotajam un pārdotajam ražojumam un

— ražojumam, ko Savienībā ražo un pārdod Savienības ražošanas nozare.

(23) Tādēļ Komisija lēma, ka minētie ražojumi uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

3. DEMPINGS

(24) Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Komisija pārbaudīja, vai pēc spēkā esošā pasākuma termiņa beigām dempings no Indijas varētu turpināties vai atkārtoties.

3.1. Ievadpiezīmes

(25) Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu pārbaudīja, vai spēkā esošo pasākumu termiņa beigas varētu izraisīt dempinga turpināšanos vai atkārtošanos.

(26) Kā minēts iepriekš 19. apsvērumā, neviens no ražotājiem eksportētājiem nesniedza atbildes uz anketas jautājumiem. Tā kā ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, sadarbību neīstenoja, un saskaņā ar pamatregulas 18. pantu Komisijai bija jāveic pieejamo faktu analīze atbilstīgi pamatregulas 18. pantam.

(27) Indijas iestādes tika pienācīgi informētas, ka, ņemot vērā Indijas ražotāju eksportētāju nesadarbošanos, Komisija var piemērot pamatregulas 18. pantu. Par šo jautājumu piezīmes netika saņemtas.

(28) Tādējādi 3. un 4. iedaļas konstatējumi tika balstīti uz pieejamajiem faktiem. Šim nolūkam tika izmantota termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumā sniegtā informācija un statistika, kas pieejama *Eurostat* un Globālā tirdzniecības atlanta ([14]) ("GTA") datubāzēs, kā arī citos publiski pieejamos avotos.

3.2. Normālā vērtība

(29) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. pantu normālo vērtību noteica *EXW* līmenī.

([14]) https://www.gtis.com/gta/

(30) Normālās vērtības pamatā bija pieprasījuma iesniedzēju sniegtie dati no i) *Mordor Intelligence* ([15]) un ii) *Valuates Reports* ([16]). Abi avoti norādīja līdzīgu vidējo pārskatāmā ražojuma iekšzemes cenu Indijā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā – 3 788 EUR par tonnu *EXW* līmenī. Šī cena tika pārbaudīta, un tā atbilst aplēsēm, kas veiktas, pamatojoties uz publiski pieejamajām cenu diagrammām, kuras tajā pašā periodā publicēja *SteelMint.com* ([17]), norādot vidējo cenu 3 630 EUR par tonnu.

(31) Lai noteiktu normālo vērtību 3 788 EUR par tonnu, Komisija izmantoja vidējo cenu no diviem pieprasījuma iesniedzēju norādītajiem avotiem.

3.3. **Eksporta cena**

(32) Tā kā Indijas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, eksporta cena tika noteikta, pamatojoties uz *CIF* cenām *Eurostat* datos un koriģētas līdz *EXW* līmenim. Kā redzams 44. apsvērumā, importa apjomi no Indijas pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija nozīmīgi, un tāpēc tika uzskatīts, ka cenas ir reprezentatīvas. *CIF* cena 2 747 EUR par tonnu ([18]) tika koriģēta, ņemot vērā jūras pārvadājumu un apdrošināšanas izmaksas, vietējā transporta izmaksas Indijā un ES muitas pakalpojumu izmaksas, tādējādi iegūstot cenu 2 558 EUR par tonnu *EXW* līmenī. Korekcijas tika veiktas, pamatojoties uz ESAO datiem ([19]) un pārskatīšanas pieprasījumā sniegto informāciju.

3.4. **Salīdzinājums un dempinga starpība**

(33) Normālo vērtību Komisija salīdzināja ar eksporta cenu *EXW* līmenī, kā noteikts iepriekš.

3.5. **Dempinga starpība**

(34) Tādējādi iegūtās vidējās svērtās dempinga starpības, kas izteiktas procentos no *CIF* cenas ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, Indijai ir 44,7 %. Tāpēc tika secināts, ka dempings pārskatīšanas izmeklēšanas periodā turpinājās.

4. **DEMPINGA TURPINĀŠANĀS IESPĒJAMĪBA**

(35) Pēc tam, kad tika konstatēts dempings pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, Komisija saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu izmeklēja dempinga turpināšanās iespējamību, ja pasākumi zaudētu spēku.

(36) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka PIP Indijas imports turpināja nonākt Savienības tirgū par būtiska dempinga cenām un saglabāja gan daudzumu, gan tirgus daļas tajā pašā līmenī kā pēdējās divās pārskatīšanas izmeklēšanās. Turklāt, analizējot ražošanas apjomu un neizmantoto jaudu Indijā, eksporta apjomus un cenas no Indijas uz citu trešo valstu tirgiem, spēkā esošos pasākumus citās trešās valstīs un Savienības tirgus pievilcību (sk. 107.–115. apsvērumu), redzams arī tas, ka eksporta par dempinga cenām jau tā ievērojamā klātbūtne Savienības tirgū, visticamāk, palielinātos, ja pašreizējie pasākumi zaudētu spēku. Attiecīgi tiek secināts, ka dempings varētu turpināties, ja pasākumi zaudētu spēku.

([15]) https://www.mordorintelligence.com/
([16]) https://reports.valuates.com/
([17]) Tirgus datu sniedzējs attiecībā tērauda ražotājiem un tērauda lietotājiem: https://www.steelmint.com/intel/india-graphite-electrode-prices-inch-up-6-for-oct-dec-21-quarter-8571 un https://twitter.com/SteelMint/status/1400101045217357835, publiski pieejamo informāciju veido diagrammas, kurās norādītas pārskatāmā ražojuma iekšzemes pārdošanas ikmēneša cenas Indijā; tomēr Komisija varēja tikai veikt šo cenu aplēses, nevis tās precīzi noteikt.
([18]) Importa cena bez muitas nodokļiem un antidempinga/antisubsidēšanas maksājumiem. Avots: *Comext*.
([19]) Datu kopa: preču tirdzniecības starptautiskās transportēšanas un apdrošināšanas izmaksas (ESAO).

5. **KAITĒJUMS**

5.1. **Savienības ražošanas nozares definīcija un Savienības ražošanas apjoms**

(37) Līdzīgo ražojumu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ražoja septiņi Savienības ražotāji. Tie veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(38) Tika noteikts, ka kopējais ražošanas apjoms Savienībā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija 219 330 tonnas. Komisija šo skaitli noteica, pamatojoties uz pārbaudītajām izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildēm uz anketas jautājumiem un datiem, ko sniedza izlasē neiekļautie ražotāji un pieprasījuma iesniedzēji ([20]). Kā norādīts 14. apsvērumā, trīs izlasē iekļauto Savienības ražotāju ražošanas apjoms pārsniedza 61 % no līdzīgā ražojuma kopējā ražošanas apjoma Savienībā.

5.2. **Patēriņš Savienībā**

(39) Komisija noteica Savienības patēriņu, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares pašu saražotās produkcijas pārdošanas apjomiem, kas paredzēti Savienības tirgum, un importa apjomiem, kas iegūti no *Eurostat* statistikas datiem.

(40) Pamatojoties uz šo informāciju, patēriņš Savienībā attīstījās šādi:

1. tabula

Patēriņš Savienībā (t) ([21])

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Kopējais patēriņš Savienībā	152 612	120 169	99 873	137 279
Indekss	100	79	65	90

Avots: *Eurostat*, izlasē iekļauto un izlasē neiekļauto Savienības ražotāju sniegtā informācija, pieprasījuma iesniedzēju sniegtā informācija.

(41) Attiecīgajā periodā pārskatāmā ražojuma patēriņš Savienībā samazinājās par 10 %. 2018. gadā tika novērots augsts patēriņš, ko noteica ES tērauda rūpniecības lielais pieprasījums, tai atveseļojoties no tērauda krīzes. Turklāt situācijā, kad pārskatāmā ražojuma cenas bija strauji pieaugušas, tērauda ražotāji veidoja pārskatāmā ražojuma krājumus, gaidot tālāku pieaugumu.

(42) 2019. gadā tērauda ražošanas apjoms elektriskā loka krāsnīs salīdzinājumā ar 2018. gadu samazinājās (par 6,6 % saskaņā ar *Eurofer* skaitliskajiem rādītājiem). Līdz ar to pieprasījums pēc pārskatāmā ražojuma samazinājās. Tā kā pārskatāmā ražojuma cena ievērojami samazinājās, krājumu veidošana vairs netika uzskatīta par nepieciešamu pakārtotajai nozarei, jo lietotājus tālāks cenu pieaugums vairs nesatrauca. Tā rezultātā tērauda ražotāji sāka samazināt savus pārskatāmā ražojuma krājumus. Turklāt pieprasījums kritās vēl vairāk, taču šoreiz īslaicīgi 2020. gadā pēc Covid-19 uzliesmojuma.

5.3. **Imports no Indijas**

5.3.1. *No Indijas veiktā importa apjoms un tirgus daļa*

(43) Kā minēts 39. apsvērumā, Indijas izcelsmes importa apjomu Komisija noteica, pamatojoties uz *Eurostat* statistiku. Tirgus daļa tika noteikta, pamatojoties uz 40. apsvērumā norādīto patēriņu Savienībā.

([20]) Ražošanas apjoma pamatā ir ES27 dati, jo Apvienotā Karaliste no 2020. gada 1. februāra vairs nav Eiropas Savienības dalībvalsts un pārejas periods attiecībā uz Apvienotās Karalistes izstāšanos beidzās 2020. gada 31. decembrī.

([21]) Patēriņa pamatā ir ES27 dati, kas neietver datus par Apvienoto Karalisti.

(44) Indijas izcelsmes importa dinamika bija šāda:

2. tabula

Importa apjoms (t) un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Importa apjoms no Indijas (t)	5 802	3 369	2 154	6 540
Indekss	*100*	*58*	*37*	*113*
Tirgus daļa (%)	4	3	2	5
Indekss	*100*	*74*	*57*	*125*

Avots: Eurostat un 14.6. datubāze.

(45) Pārskatāmā ražojuma imports no attiecīgās valsts 2019. un 2020. gadā samazinājās, samazinoties patēriņam ES, un atguvās pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Kopumā attiecīgajā periodā importa apjoms palielinājās no 5 802 tonnām 2018. gadā līdz 6 540 tonnām pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, proti, par 13 %. Pārskatāmā ražojuma imports no Indijas pārskatīšanas izmeklēšanas periodā veidoja aptuveni 16 % no pārskatāmā ražojuma kopējā importa uz Savienību, kas atbilst tirgus daļai 5 % apmērā.

(46) Kopumā imports no Indijas un tā tirgus daļa attiecīgajā periodā palielinājās. Neraugoties uz Savienības patēriņa samazināšanos, importa par dempinga cenām apjoms no Indijas attiecīgajā periodā turpināja palielināties (par 13 %), savukārt Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms samazinājās.

5.3.2. *Indijas izcelsmes importa cenas un cenu samazinājums*

(47) Indijas izcelsmes importa vidējās cenas dinamika bija šāda:

3. tabula

Importa cenas (EUR/t)

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Importa cenas no Indijas	13 756	10 211	4 120	2 747
Indekss	*100*	*74*	*30*	*20*

Avots: Eurostat.

(48) Pārskatāmā ražojuma vidējā importa cena ([22]) no Indijas attiecīgajā periodā samazinājās par 80 % – no 13 756 EUR par tonnu 2018. gadā līdz 2 747 EUR par tonnu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(49) Pateicoties lielajam globālajam pieprasījumam pēc pārskatāmā ražojuma, Indijas cenas attiecīgā perioda pirmajā pusē pārsniedza Savienības ražošanas nozares cenas, bet pēc tam no 2018. līdz 2020. gadam samazinājās par 60 % un 2020. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pastāvīgi bija zemākas par Savienības cenām.

(50) Ņemot vērā Indijas ražotāju eksportētāju nesadarbošanos, Komisija noteica cenu samazinājumu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, salīdzinot:

1) Savienības ražotāju vidējo svērto pārdošanas cenu nesaistītiem klientiem Savienības tirgū, kas koriģēta līdz *EXW* līmenim, un

([22]) Importa cena bez muitas nodokļiem un antidempinga/antisubsidēšanas maksājumiem. Avots: *Eurostat*.

2) no *Eurostat* iegūtās atbilstošās pārskatāmā ražojuma vidējās svērtās no Indijas veiktā importa cenas, kas noteiktas *CIF* līmenī, atskaitot antidempinga un kompensācijas maksājumus, ar atbilstīgām korekcijām, kas izdarītas atbilstoši muitas nodokļiem un pēcimportēšanas izmaksām. Citas informācijas nebija, tādēļ tika lēsts, ka šīs izmaksas ir 1 % no *CIF* vērtības.

(51) Rezultātā tika iegūta vidējā cenu samazinājuma starpība 33,2 % apmērā. Šīs cenas tika uzskatītas par pamatotu rādītāju turpmāko iespējamo cenu līmeņiem, ja pasākumi tiktu atcelti.

(52) Pēc attiecīgās informācijas saņemšanas Indijas valdība apgalvoja, ka Komisijas aprēķinātā cenu samazinājuma starpība nav reprezentatīva, jo tā nav balstīta uz faktiskajām tirgus cenām Savienībā. Indijas valdības ieskatā *GrafTech Iberica* pārdošanas apjoma realizēšana atbilstoši ilgtermiņa līgumiem (ITL) radīja mākslīgi augstu pārdošanas cenu, kas nav indikatīva attiecībā uz pārskatāmā ražojuma tirgus cenu Savienībā.

(53) Komisija nepiekrita šim novērtējumam. ITL nav neierasta komercprakse un uzņēmējdarbības lēmums, ar kuru klients piekrīt piesaistīt sevi konkrētam cenu līmenim apmaiņā pret piegādes drošību. Ņemot vērā, ka ITL ir izmantoti darījumos attiecīgajā tirgū, to esība izlasē neietekmē izlases reprezentativitāti. Turklāt ITL attiecās tikai uz daļu no *GrafTech* pārdošanas apjoma, savukārt uz pārējo divu izlasē iekļauto Savienības ražotāju pārdošanas apjomu līdzīgi ITL pārskatīšanas izmeklēšanas periodā neattiecās. Tādējādi Komisija uzskata, ka, lai arī reprezentativitāte attiecas uz daļu tirgus, kopumā *GrafTech Iberica* izmantotie ITL cenu samazinājuma aprēķinu būtiski neietekmēja. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

5.3.3. *Imports no trešām valstīm, izņemot Indiju*

(54) Pārskatāmais ražojums tika importēts galvenokārt no tādām citām trešām valstīm kā Ķīnas, Meksikas un Krievijas.

(55) Importa apjomam no citām trešām valstīm, tirgus daļai un cenu tendencēm attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

4. tabula

Imports no trešām valstīm, izņemot Indiju

Valsts		2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
ĶTR	Apjoms (t)	22 054	19 284	20 074	26 065
	Indekss	*100*	*87*	*91*	*118*
	Tirgus daļa (%)	14	16	20	19
	Indekss	*100*	*111*	*139*	*131*
	Vidējā cena	10 875	5 253	2 337	2 614
	Indekss	*100*	*48*	*21*	*24*
Krievija	Apjoms (t)	1 076	3 229	780	3 371
	Indekss	*100*	*300*	*72*	*313*
	Tirgus daļa (%)	1	3	1	2
	Indekss	*100*	*381*	*111*	*348*

	Vidējā cena	9 623	5 771	4 898	2 851
	Indekss	*100*	*60*	*51*	*30*
Meksika	Apjoms (t)	1 374	12	896	1 437
	Indekss	*100*	*1*	*65*	*105*
	Tirgus daļa (%)	1	0	1	1
	Indekss	*100*	*1*	*100*	*116*
	Vidējā cena	2 530	3 264	3 976	3 435
	Indekss	*100*	*129*	*157*	*136*
Pārējā pasaule	Apjoms (t)	4 482	2 471	2 616	3 621
	Indekss	*100*	*55*	*58*	*81*
	Tirgus daļa (%)	3	2	3	3
	Indekss	*100*	*70*	*89*	*90*
	Vidējā cena	8 253	10 648	5 737	3 979
	Indekss	*100*	*129*	*70*	*48*
Trešās valstis kopā, izņemot Indiju	Apjoms (t)	28 987	24 996	24 366	34 494
	Indekss	*100*	*86*	*84*	*119*
	Tirgus daļa (%)	19	21	24	25
	Indekss	*100*	*110*	*128*	*132*
	Vidējā cena	10 027	5 852	2 844	2 814
	Indekss	*100*	*58*	*28*	*28*

Avots: Eurostat.

(56) Tika analizēta ietekme, ko rada imports no citām trešām valstīm, jo tas veidoja aptuveni 84 % no pārskatāmā ražojuma kopējā importa uz Savienību PIP laikā. Par spīti patēriņa samazinājumam importa apjoms no citām trešām valstīm palielinājās par 19 % – no gandrīz 29 000 tonnām 2018. gadā līdz aptuveni 35 000 tonnām PIP laikā.

(57) Imports no trešām valstīm daļēji samazinājās atbilstīgi patēriņa samazinājumam 2019. un 2020. gadā, tomēr strauji atjaunojās un sasniedza augstāko līmeni PIP laikā ar pieaugumu par 19 % salīdzinājumā ar 2018. gadu. Vidējā cena importam no citām trešām valstīm atbilda vispārējai tendencei, no 2018. gada līdz PIP samazinoties par 72 %.

(58) Lielāko daļu šā importa (76 %) PIP laikā veidoja imports no Ķīnas. Importa apjomi no citām trešām valstīm, izņemot Ķīnu un Indiju, attiecīgajā periodā palielinājās par 22 %. Pārskatāmā ražojuma importa apjoms no Indijas palielinājās no 5 800 tonnām 2018. gadā līdz 6 500 tonnām PIP laikā, savukārt apjoms no Ķīnas palielinājās no 22 054 tonnām 2018. gadā līdz 26 065 tonnām PIP laikā, palielinoties tirgus daļai attiecīgi par 25 % un 31 %.

(59) Tajā pašā periodā Ķīnas importa cenas bija zemākas par Indijas eksportētāju un Savienības ražotāju cenām (izņemot 2018. gadu).

(60) Turklāt no 2022. gada 7. aprīļa ([23]) Komisija pārskatāmā ražojuma importam no Ķīnas noteica antidempinga maksājumu (no 23 % līdz 74,9 %) ([24]).

5.4. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

5.4.1. *Vispārīgas piezīmes*

(61) Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis tika novērtēts, izvērtējot visus ekonomiskos rādītājus, kuri raksturo Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā.

(62) Lai novērtētu Savienības ražošanas nozares ekonomisko stāvokli, tika izmantota 14. apsvērumā minētā atlase.

(63) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Komisija izvērtēja makroekonomiskos rādītājus, pamatojoties uz datiem, kas izklāstīti izlasē iekļauto ražotāju atbildēs uz antidempinga anketas jautājumiem, kā arī makroekonomiskajiem datiem, kurus sniedza izlasē neiekļautie ražotāji un pieprasījuma iesniedzēji un kuri tika salīdzināti ar pārskatīšanas pieprasījumā sniegtajiem datiem. Dati attiecās uz visiem Savienības ražotājiem. Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus, balstoties uz datiem, kas bija ietverti izlasē iekļauto Savienības ražotāju sniegtajās atbildēs uz anketas jautājumiem. Abas datu kopas tika atzītas par tādām, kas atspoguļo Savienības ražošanas nozares ekonomisko stāvokli.

(64) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga.

(65) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

5.4.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

5.4.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(66) Attiecīgajā periodā kopējam ražošanas apjomam Savienībā, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam bija šāda dinamika:

5. tabula

Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Ražošanas apjoms (t)	251 009	219 744	164 413	219 330
Indekss	*100*	*88*	*66*	*87*
Ražošanas jauda (t)	283 500	294 900	294 900	285 235
Indekss	*100*	*104*	*104*	*101*
Jaudas izmantojums (%)	89	75	56	77
Indekss	*100*	*84*	*63*	*87*

Avots: izlasē iekļauto un izlasē neiekļauto Savienības ražotāju sniegtā informācija, pieprasījuma iesniedzēju sniegtā informācija.

([23]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/558 (2022. gada 6. aprīlis), ar kuru nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam (OV L 108, 7.4.2022., 20. lpp.).

([24]) Ķīnas regulējuma piemērošanas joma nedaudz atšķiras no šīs regulas piemērošanas jomas, jo tajā nav iekļauti savienotāji, bet tajā ir iekļauti arī grafīta elektrodi, kuros izmanto elektriskajās krāsnīs un kuru blīvums ir 1,5 g/cm³ vai lielāks, bet mazāks nekā 1,65 g/cm³ un elektriskā pretestība ir 6,0 μΩ.m vai mazāka vai kuru blīvums ir 1,5 g/cm³ vai lielāks un elektriskā pretestība ir lielāka par 6,0 μΩ. m, bet ne lielāka par 7,0 μΩ.m, (*Taric* kodi 8545 11 00 10 un 8545 11 00 15).

(67) Samazinoties patēriņam, Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms no 2018. līdz 2020. gadam samazinājās par 34 % un daļēji atjaunojās PIP laikā, saglabājoties zem 2018. gada līmeņa. Kopumā ražošanas apjoms attiecīgajā periodā samazinājās par 13 %.

(68) Ražošanas apjoma samazinājums ir saistīts ar patēriņa samazināšanos apvienojumā ar pārdošanas apjoma samazināšanos, kas skāra Savienības ražošanas nozari, kā paskaidrots turpmāk 70. apsvērumā.

5.4.2.2. Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

(69) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

6. tabula

Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Kopējais pārdošanas apjoms Savienības tirgū (t)	117 824	91 804	73 352	96 245
Indekss	*100*	*78*	*62*	*82*
Tirgus daļa (%)	77	76	73	70
Indekss	*100*	*99*	*95*	*91*

Avots: pieprasījuma iesniedzēju sniegtā informācija, izlasē iekļauto un izlasē neiekļauto Savienības ražotāju sniegtā informācija.

(70) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms attiecīgajā periodā samazinājās par 18 %. Līdz 2020. gadam tas pastāvīgi samazinājās (par 38 %) un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā atguvās tikai daļēji. Tomēr šis pieaugums neatbilda līdzīgai patēriņa tendencei Savienībā, kā rezultātā kopumā Savienības ražošanas nozares tirgus daļa samazinājās no 77 % 2018. gadā līdz 70 % pārskatīšanas izmeklēšanas periodā (mīnus 9 %), savukārt tirgus daļa, ko veido imports no Indijas tajā pašā periodā palielinājās par 25 %.

(71) Pārskatāmā ražojuma ES patēriņš attiecīgajā periodā samazinājās par 10 %. Šis patēriņa samazinājums par 15 000 tonnām skāra tikai Savienības ražošanas nozari, kas zaudēja pārdošanas apjomu 21 000 tonnu apmērā. Tajā pašā periodā importa par dempinga cenām apjoms no Indijas, Ķīnas un citām trešām valstīm attiecīgajā periodā turpināja pieaugt – attiecīgi par 13 %, 18 % un 19 %.

5.4.2.3. Izaugsme

(72) Kā paskaidrots iepriekš, attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms samazinājās par 21 000 tonnu, savukārt imports palielinājās par vairāk nekā 6 200 tonnu. Tā rezultātā Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā zaudēja tirgus daļu 9 % apmērā. Tādējādi attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozarē izaugsmes nebija.

5.4.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(73) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

7. tabula

Nodarbinātība un ražīgums

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Nodarbināto skaits (pilnslodzes ekvivalents – *FTE*)	1 165	1 148	1 102	1 143
Indekss	*100*	*99*	*95*	*98*

Ražīgums (vienība/darbinieks)	215	191	149	192
Indekss	*100*	*89*	*69*	*89*

Avots: pieprasījuma iesniedzēju sniegtā informācija, izlasē iekļauto un izlasē neiekļauto Savienības ražotāju sniegtā informācija.

(74) Savienības ražošanas nozares darbinieku skaits attiecīgajā periodā saglabājās samērā stabils (attiecīgajā periodā samazinājās par 2 %). Tāpēc, ņemot vērā 5.4.2.1. iedaļā izskaidroto ražošanas samazināšanos, Savienības ražošanas nozares darbaspēka ražīgumam, ko mēra kā saražoto produkciju (tonnās) uz vienu nodarbināto, bija tāda pati tendence, tajā pašā periodā samazinoties par 11 %.

5.4.2.5. Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

(75) Komisija 34. apsvērumā secināja, ka dempings no Indijas pārskatīšanas izmeklēšanas periodā turpinājās. Tādējādi Komisija arī secināja, ka gadījumā, ja pasākumi zaudētu spēku, ir liela iespējamība, ka dempings no Indijas turpinātos.

(76) Neskatoties uz antidempinga pasākumiem, kas ir spēkā kopš 2009. gada, Savienības ražošanas nozare ir zaudējusi ievērojamu pārdošanas apjomu, ko attiecīgajā periodā atspoguļo tirgus daļas zaudējums 9 procentpunktu apmērā. Tādējādi pilnīgu atgūšanos no iepriekšējā dempinga nebija iespējams konstatēt un Savienības ražošanas nozari joprojām ļoti apdraud kaitējumu radošā ietekme, ko Savienības tirgū izraisa jebkurš imports par dempinga cenām.

5.4.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

5.4.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(77) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējām svērtajām vienības pārdošanas cenām nesaistītiem klientiem Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

8. tabula

Pārdošanas cenas Savienībā

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Vidējā vienības pārdošanas cena visā Savienības tirgū (EUR/t)	8 483	9 578	5 870	4 682
Indekss	*100*	*113*	*69*	*55*
Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t)	3 696	4 685	4 864	3 556
Indekss	*100*	*127*	*132*	*96*

Avots: izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(78) Pārdošanas cenas laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam pieauga par 13 %, savukārt 2020. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā strauji samazinājās līdz līmenim, kas ir par 45 % zemāks nekā 2018. gadā.

(79) Ražošanas izmaksas pieauga, sasniedzot augstāko punktu 2020. gadā, un sāka samazināties pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Šī tendence ir saistīta ar cenu būtisku pieaugumu galvenajai izejvielai, proti, naftas koksam. Naftas koksa cena litija jonu bateriju ražošanas nozares stimulētā pieprasījuma pieauguma dēļ stabili un būtiski pieauga līdz 2019. gadam un tikai 2020. gadā sāka kristies.

(80) Ņemot vērā Savienības ražošanas nozares pārdošanas cenas, Komisija norādīja, ka daļa Savienības ražošanas apjoma (jo īpaši *GrafTech Iberica* un *GrafTech France* ražotā produkcija), kas veido aptuveni 50 % no Savienības kopējā pārdošanas apjoma un ražošanas apjoma, zināmā mērā uz laiku bija pasargāta no tiešas tirgus konkurences, savukārt otro daļu (pārējie divi izlasē iekļautie Savienības ražotāji) tieši skāra Indijas imports par dempinga cenām.

(81) Šādu situāciju izraisīja ITL attiecībā uz *GrafTech Iberica* saražotā pārskatāmā ražojuma pārdošanas apjomu. Šie ITL tika noslēgti pēc tam, kad 2017.–2018. gadā bija neparasti augstas cenas. Šie līgumi ir tā sauktie "ņem vai maksā" ("take or pay") pirkuma līgumi, kuri paredzēja noteiktu piegāžu apjomu par noteiktām cenām un ar kuriem pircējs apņēmās pirkt noteiktos apjomus par iepriekš noteiktu un fiksētu cenu, ievērojot dažādas līgumā noteiktās tiesības un pienākumus. Šo līgumu termiņš bija no trim līdz pieciem gadiem. Šķiet, ļoti liela daļa *GrafTech Iberica* pārdošanas apjoma pārskatīšanas izmeklēšanas periodā tika realizēta saskaņā ar šiem ITL. Izmeklēšanā netika konstatēts, ka uz kādu citu Savienības ražotāju attiecīgajā periodā būtu attiekušies līdzīgi ITL. Ņemot vērā ITL ierobežoto darbības ilgumu, Komisija norādīja, ka šo līgumu ietekme ir īslaicīga.

(82) Šo ITL izcelsme ir meklējama 2017.–2018. gada lielā cenu svārstīguma periodā, kas saglabājās līdz pat 2019. gadam. Šajos gados grafīta elektrodu cenas pasaulē ievērojami pieauga. Tas notika vairāku faktoru dēļ, cita starpā palielināta globālā pieprasījuma dēļ. Kā galveno pieprasījuma pieauguma iemeslu Savienības ražošanas nozare minēja pasaules tērauda rūpniecības pāreju no domnām uz elektriskā loka krāsnīm, kurās izmanto grafīta elektrodus. Turklāt, kā paskaidrots 79. apsvērumā, jaunā konkurence par naftas koksu (galveno izejvielu grafīta elektrodu ražošanā) ar litija jonu bateriju ražošanas nozari izraisīja izejvielu izmaksu pieaugumu, kas veicināja cenu svārstības. Lai risinātu cenu svārstīguma problēmu, tika panākta vienošanās, ka ITL attiecībā uz *GrafTech Iberica* saražotā pārskatāmā ražojuma piegādi tiks noslēgti ar termiņu no trim līdz pieciem gadiem. To princips bija iegūt stabilākas cenas apmaiņā pret stabilu piegādi, ko pieprasīja klienti.

(83) Tādējādi, pateicoties spēkā esošajiem ITL, *GrafTech Iberica* pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pārdošanas apjomu varēja realizēt stabilu cenu līmenī ([25–50] % virs vienības vidējās pārdošanas cenas Savienībā), neraugoties uz vispārējo cenu kritumu, no kura pārējā Savienības ražošanas nozare nebija pasargāta ar ITL. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, piemēram, *GraftTech Iberica* saražotā pārskatāmā ražojuma pārdošanas apjomiem, uz kuriem neattiecas ITL, kā arī uz pārējo divu izlasē iekļauto Savienības ražotāju pārdošanas apjomiem, Komisija lēsa, ka vidējā cena tirgū bez ITL nosacījumiem bija par aptuveni [25–50] % zemāka nekā vidējā vienības pārdošanas cena Savienībā kopējā tirgū. Attiecīgi vidējā Savienības pārdošanas cena pārskatīšanas izmeklēšanas periodā precīzi neatspoguļo konkurētspējīgu cenu situāciju Savienības tirgū, ko būtiski ietekmēja imports par zemām cenām un dempinga cenām gan no Indijas, gan Ķīnas.

5.4.3.2. Darbaspēka izmaksas

(84) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

9. tabula

Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku (EUR)	91 856	87 714	84 993	87 519
Indekss	*100*	*95*	*93*	*95*

Avots: izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(85) Attiecīgajā periodā vidējās darbaspēka izmaksas nedaudz samazinājās. Kopumā vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku samazinājās par 5 %. Šo tendenci galvenokārt ietekmēja ierobežotais nodarbinātības rādītāju samazinājums, kā paskaidrots 74. apsvērumā.

5.4.3.3. Krājumi

(86) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju krājumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

10. tabula

Krājumi

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Krājumi perioda beigās (t)	7 026	9 447	8 172	8 812
Indekss	*100*	*134*	*116*	*125*
Krājumi perioda beigās, % no ražošanas apjoma	3	4	5	4
Indekss	*100*	*154*	*178*	*144*

Avots: izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(87) Krājumus šajā nozarē nevar uzskatīt par izmantojamu kaitējuma rādītāju, jo ražošanas un pārdošanas apjoms galvenokārt ir atkarīgs no pasūtījumiem, un tādējādi ražotāji cenšas uzturēt ierobežotus krājumus. Tādēļ krājumu tendence tiek sniegta vienīgi informācijai.

(88) Kopumā krājumus ietekmēja Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjoma samazināšanās tendences. Krājumi perioda beigās, izteikti procentos no ražošanas apjoma, ievērojami palielinājās 2019. un 2020. gadā (attiecīgi par 54 % un 78 %), daļēji samazinoties pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Kopumā attiecīgajā periodā krājumi perioda beigās, izteikti tonnās, palielinājās par 25 %.

(89) Tomēr, aplūkojot datus par diviem Savienības ražotājiem, kuri nebija noslēguši ITL, jāsecina, ka to krājumi tajā pašā periodā pieauga par [35–45] %.

5.4.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(90) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

11. tabula

Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods
Nesaistītiem klientiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma)	75	62	2	31
Indekss	*100*	*82*	*2*	*42*
Naudas plūsma (EUR)	659 909 270	475 537 375	120 592 009	210 732 326
Indekss	*100*	*72*	*18*	*32*
Ieguldījumi (EUR)	23 523 042	28 065 231	21 574 327	29 396 885
Indekss	*100*	*119*	*92*	*125*

Ienākums no ieguldījumiem (%)	722	467	35	154
Indekss	*100*	*65*	*5*	*21*

Avots: izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(91) Komisija noteica izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitāti, neto peļņu pirms nodokļu nomaksas no līdzīgā ražojuma pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma.

(92) Pēc 1. apsvērumā minētās iepriekšējās termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanas, kurā tika noteikti antidempinga pasākumi, Savienības ražošanas nozares stāvoklis uzlabojās un tās peļņas norma, pateicoties iepriekš 5.4.3.1. iedaļā minētajam cenu pieaugumam, 2018. gadā sasniedza 75 %. Tomēr situācija pēc tam pasliktinājās, un no 2018. gada peļņas norma samazinājās, sasniedzot zemāko punktu 2020. gadā (2 %) un daļēji atgūstoties pārskatīšanas izmeklēšanas periodā (31 %), kas atbilst 58 % samazinājumam attiecīgajā periodā.

(93) Šīs lejupejošās tendences iemesls ir ievērojamais Savienības patēriņa un pārdošanas apjoma samazinājums, kas skāra Savienības ražošanas nozari, no kā ieguva Indijas un Ķīnas imports par dempinga cenām, radot ievērojamu cenu spiedienu Savienībā un samazinot Savienības ražošanas nozares cenas, tādējādi piespiežot daļu Savienības ražošanas nozares, ko nepasargā ITL, samazināt savu cenu līmeni, kā paskaidrots iepriekš 83. apsvērumā.

(94) Kā minēts iepriekš, viens no izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem, proti, *GrafTech Iberica*, lielāko daļu no sava produkcijas apjoma pārdeva atbilstoši ITL. Tādējādi ražojumi tika pārdoti par stabilām cenām, un joprojām varēja uzskatīt, ka PIP laikā (līdz ITL termiņa beigām; ievērojamai daļai termiņš beidzās 2021. gada beigās, bet pārējiem – 2022. gada beigās) šie pārdošanas apjomi bija daļēji pasargāti no ārējiem faktoriem, piem., vispārējā cenu krituma.

(95) Tomēr pārējiem diviem izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem situācija ir atšķirīga. Izņemot *GrafTech Iberica*, mikrorādītāji rāda atšķirīgu ainu, pārdošanas rentabilitātei Savienībā samazinoties no [+ 70–+80] % 2018. gadā līdz [0–+10] % pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(96) Neto naudas plūsma ir Savienības ražošanas nozares spēja pašai finansēt savu darbību. Ņemot vērā Savienības ražošanas nozares peļņas samazināšanās tendenci, naudas plūsma attiecīgajā periodā samazinājās par 68 %.

(97) Ieguldījumi, pateicoties joprojām pozitīvai naudas plūsmai, attiecīgajā periodā palielinājās par 25 %, kas galvenokārt skaidrojams ar Savienības ražošanas nozares centieniem racionalizēt savu ražošanu un palielināt efektivitāti un ražīgumu, lai reaģētu uz pieaugošo importu par zemām cenām. Tomēr ienākums no ieguldījumiem, ko izsaka kā peļņu procentos no ieguldījumu uzskaites neto vērtības, šajā pašā periodā samazinājās par 79 %, tātad tam bija tāda pati tendence kā rentabilitātei.

(98) Iepriekš aplūkotajai ainai līdzīgu ainu var novērot, aplūkojot to divu Savienības ražotāju datus, kuri pārskatīšanas izmeklēšanas periodā neveica pārdošanu atbilstoši ITL. Tajā pašā periodā ienākums no ieguldījumiem un naudas plūsma samazinājās līdz [0 + 10] %.

(99) Rentabilitātes un ienākuma no ieguldījumiem samazināšanās izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem radīja arvien lielākas grūtības piesaistīt kapitālu turpmākiem ieguldījumiem. Tā kā ienākums no ieguldījumiem tik strauji samazinājās, izlasē iekļauto ražotāju spēja nākotnē piesaistīt kapitālu ir vairāk apdraudēta.

5.4.4. *Secinājums par kaitējumu*

(100) Izmeklēšanā atklājās, ka pasākumi ļāvuši Savienības ražošanas nozarei attiecīgajā periodā vismaz daļēji saglabāt ievērojamu tirgus daļu. Lielākā daļa kaitējuma rādītāju liecināja, ka Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis bija sarežģīts. Kā paskaidrots iepriekš, šī negatīvā attīstība ir izskaidrojama ar patēriņa samazināšanos apvienojumā ar Covid-19 uzliesmojuma sekām un importu par dempinga cenām no Ķīnas un Indijas, kas tajā pašā periodā ieguva tirgus daļu, nodarot kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, kuras tirgus daļa samazinājās. Stāvokli vēl vairāk pasliktināja par dempinga cenām veiktā Ķīnas un Indijas izcelsmes importa straujais pieaugums. Savienības ražošanas nozare ir reaģējusi uz šiem izaicinājumiem, samazinot cenas un peļņu, kas attiecīgajā periodā tomēr saglabājās pozitīva.

(101) Jo īpaši samazinājās ražošanas apjoms, pārdošanas apjomi un tirgus daļas, kā arī pārdošanas cenas, un tas negatīvi ietekmēja ražīgumu, kā arī rentabilitāti. Palielinātais cenu spiediens, ko radīja imports par dempinga cenām no Indijas un Ķīnas spieda Savienības ražošanas nozarei samazināt savas pārdošanas cenas, negatīvi ietekmējot rentabilitāti, kas attiecīgajā periodā būtiski samazinājās. Visbeidzot, strauji sarūkošie ienākumi no ieguldījumiem negatīvi ietekmē Savienības ražošanas nozares spēju piesaistīt kapitālu un ieguldījumus.

(102) No otras puses, neraugoties uz lejupslīdes tendencēm, Savienības ražošanas nozarei izdevās saglabāt lielu pārdošanas apjomu un ievērojamu tirgus daļu. Neraugoties uz negatīvo tendenci, arī rentabilitāte visā attiecīgajā periodā saglabājās pozitīva. Tādēļ Komisija secināja, ka Savienības ražošanas nozari attiecīgajā periodā ietekmēja dažas negatīvas tendences, kas izraisīja vispārēju neaizsargātību 2021. gadā, bet pārskatīšanas izmeklēšanas periodā tai netika nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē.

(103) Pēc attiecīgās informācijas saņemšanas Indijas valdība apgalvoja, ka izejvielu cenu pieaugums, kas sekoja pēc Krievijas Federācijas militārās agresijas pret Ukrainu, ir viens no galvenajiem faktoriem, kas noteica Savienības ražošanas nozares rentabilitātes samazināšanos.

(104) Šis apgalvojums netika pamatots ar pierādījumiem. Militārā agresija un pamatā esošā ģeopolitiskā situācija veidojās pēc pārskatīšanas izmeklēšanas perioda, proti, no 2022. gada februāra, un tāpēc tās attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares stāvokli neietekmēja. Tāpēc šis apgalvojums tika uzskatīts par nepamatotu.

6. **KAITĒJUMA ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA**

(105) Komisija 102. apsvērumā ir secinājusi, ka Savienības ražošanas nozarei pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nav nodarīts būtisks kaitējums. Tāpēc Komisija saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu novērtēja, vai tad, ja pasākumi zaudētu spēku, varētu atkārtoties kaitējums, ko sākotnēji radīja imports par dempinga cenām no Indijas.

(106) Lai noteiktu, vai pastāv tāda kaitējuma atkārtošanās iespējamība, kuru sākotnēji radīja imports par dempinga cenām no Indijas, Komisija ņēma vērā šādus elementus: i) ražošanas apjoms un neizmantotā jauda Indijā, ii) eksporta apjomi un cenas no Indijas uz citu trešo valstu tirgiem, iii) spēkā esošie pasākumi citās trešās valstīs, iv) Savienības tirgus pievilcība un v) iespējamais cenu līmenis importam no Indijas un tā ietekme uz Savienības ražošanas nozares stāvokli, ja pasākumi zaudētu spēku.

6.1. **Ražošanas jauda un neizmantotā jauda**

(107) Pamatojoties uz termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumā sniegto informāciju ([25]), pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pārskatāmā ražojuma kopējā ražošanas jauda Indijā tika lēsta aptuveni 160 000 tonnu apmērā, ražošanas apjoms – aptuveni 121 000 tonnu apmērā un neizmantotā jauda – aptuveni 39 000 tonnu apmērā. Aplēstā neizmantotā jauda pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ir apmēram 29 % no patēriņa Savienībā.

(108) Turklāt pieprasījumā sniegtajā informācijā norādīts ([26]), ka viens Indijas ražotājs līdz 2023. gada sākumam turpinās palielināt savu jaudu par papildu 20 000 tonnām, palielinot neizmantoto jaudu līdz 59 000 tonnām (43 % no Savienības patēriņa pārskatīšanas izmeklēšanas periodā). Tāpēc ir jaudas, kas ļauj ievērojami palielināt uz Savienību eksportētos apjomus, īpaši tādēļ, ka nav pazīmju, ka trešo valstu tirgi vai iekšzemes tirgus varētu absorbēt papildu produkcijas daudzumus.

6.2. **Eksporta apjomi un cenas no Indijas uz citu trešo valstu tirgiem**

(109) Nesadarbošanās dēļ un tā kā līdz ar to nebija neviena cita uzticamāka avota, lai noteiktu Indijas izcelsmes pārskatāmā ražojuma eksportu no Indijas uz citām trešām valstīm ārpus Savienības, analīze balstīta uz *GTA* datiem ar *HS* kodu 8545 11. Šis *HS* kods aptvēra aptuveni 82 % no Indijas eksporta uz Savienību (salīdzinājumā ar *Eurostat Taric* datiem), bet gandrīz nemaz nebija importa Savienībā no Indijas ar *HS* kodu 8545 90. Tāpēc *GTA* dati par HS 8545 11 tika uzskatīti par uzticamāko avotu trešo valstu tirgus analīzei.

([25]) Publiski pieejams *HEG* 2021. gada pārskats un 2021. gada *GIL* korporācijas prezentācija.
([26]) *HEG* 2021. gada pārskats, 2., 11. lpp.

(110) Gan *GIL*, gan *HEG* bija divi zināmie pārskatāmā ražojuma ražotāji Indijā, kuri ir lielā mērā orientēti uz eksportu un 2021. gadā eksportēja vairāk nekā 60 % no savas produkcijas. Turcija, ASV, Savienība un Ēģipte bija to galvenie eksporta tirgi. Kopumā eksporta apjomi pasaulē no Indijas laikā no 2018. gada līdz PIP samazinājās par 14 %, savukārt uz trim lielākajiem eksporta tirgiem (Turcija, ASV un Ēģipte) pieauga par 16 %.

(111) Analizētās eksporta cenas uz Indijas desmit lielākajām eksporta valstīm PIP laikā parādīja, ka eksporta cena uz Savienību *FOB* Indijas robežas līmenī (2 727 EUR/t) bija augstāka nekā uz Ēģipti, Dienvidkoreju, Dienvidāfriku, Meksiku un Apvienotajiem Arābu Emirātiem, savukārt zemāka nekā uz Turciju, ASV, Saūda Arābiju un Indonēziju. Tomēr, ņemot vērā eksporta ierobežojumus, ar kuriem saskaras Indijas ražošanas nozare, kā paskaidrots turpmāk 6.3. iedaļā, un ņemot vērā pašreizējo Indijas neizmantoto jaudu, tika uzskatīts, ka Indijas eksportētāji būtu ieinteresēti novirzīt ievērojamus eksporta apjomus no trešām valstīm uz pievilcīgāko Savienības tirgu, ja pasākumi zaudētu spēku.

6.3. **Spēkā esošie pasākumi citās trešās valstīs**

(112) Pēc ASV ieviestajām sankcijām pret Irānu 2018. gada augustā Indija zaudēja savu lielāko pārskatāmā ražojuma eksporta galamērķi ([27]). Pirms sankciju piemērošanas Irāna bija viens no galvenajiem Indijas pārskatāmā ražojuma eksporta galamērķiem ar eksporta apjomu aptuveni 9 000 tonnu gadā. 2019. gadā pēc sankciju ieviešanas eksporta apjomi no Indijas uz Irānu samazinājās gandrīz līdz nullei tonnu un šajā līmenī saglabājās arī turpmākajos gados.

(113) Turklāt Eirāzijas Ekonomikas komisija antidempinga pasākumus pārskatāmā ražojuma importam no Indijas pagarināja līdz 2023. gada septembrim, piemērojot likmi 16,04 % apmērā *HEG* un 32,83 % apmērā *GIL* un citiem Indijas ražotājiem. Krievijas Federācija, viena no Eirāzijas Ekonomiskās savienības dalībvalstīm, bija nozīmīgs pārskatāmā ražojuma patērētājs, jo 2019. gadā tās ikgadējais tērauda ražošanas apjoms elektriskā loka krāsnīs bija 24 miljoni tonnu. Indijas pārskatāmā ražojuma eksports uz Krieviju samazinājās no aptuveni 840 tonnām 2018. gadā līdz nullei tonnu 2020. un 2021. gadā. Tāpēc, ņemot vērā jau pieejamo neizmantoto jaudu, tas ierobežos Indijas ražotājiem potenciāli pieejamos eksporta tirgus, vēl vairāk palielinot Savienības tirgus pievilcību, ja pasākumi zaudētu spēku.

6.4. **Savienības tirgus pievilcība**

(114) Par Savienības tirgus pievilcību liecina tas, ka, neraugoties uz spēkā esošajiem antidempinga un kompensācijas maksājumiem, Indijas izcelsmes pārskatāmais ražojums turpināja ienākt Savienības tirgū. Attiecīgajā periodā Indija joprojām bija otrā lielākā eksportētāja valsts uz Savienību aiz Ķīnas. Neskatoties uz samazinājumu no 2019. līdz 2020. gadam Covid-19 pandēmijas dēļ, Indija saglabāja un palielināja savu eksportu uz Savienību no 5 800 tonnām 2018. gadā līdz 6 500 tonnām pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, un tirgus daļas no 4 % 2018. gadā līdz 5 % pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Tas ir tajā pašā eksporta apjoma un tirgus daļu diapazonā, kas Savienībā novēroti divu iepriekšējo termiņbeigu pārskatīšanas PIP laikā. Kā norādīts 51. apsvērumā, Indijas eksporta cena uz Savienību pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ievērojami pazemināja cenas Savienības tirgū.

(115) Turklāt saskaņā ar *HEG* publiskajiem paziņojumiem ražotājs uzskata Savienību par svarīgu eksporta tirgu, kurā palielināt savu klātbūtni, ja antidempinga/antisubsidēšanas pasākumi tiktu atcelti ([28]).

6.5. **Iespējamais cenu līmenis importam no Indijas un tā ietekme uz Savienības ražošanas nozares stāvokli gadījumā, ja pasākumi zaudētu spēku**

(116) Lai novērtētu turpmākā importa ietekmi uz Savienības ražošanas nozares stāvokli, Komisija uzskatīja, ka Indijas eksporta cenu līmenis bez antidempinga maksājumiem būtu pamatots rādītājs turpmāko cenu līmenim Savienības tirgū. Pamatojoties uz iepriekš minēto, kā izklāstīts 51. apsvērumā, tika konstatēts, ka pārskatāmā ražojuma vidējā cenu samazinājuma starpība ir 33,2 % un tādēļ tiek uzskatīts par labāko iespējamā cenu līmeņa rādītāju situācijā, kad nebūtu spēkā antidempinga pasākumu.

([27]) Uzņēmumi, kas nav ASV uzņēmumi, vairs nevar izmantot ASV dolārus darījumos ar Irānu. Turklāt pēc sodu saņemšanas par ASV sankciju pārkāpšanu ārvalstu uzņēmumiem var tikt aizliegts atvērt jaunus bankas kontus ASV un tie var saskarties ar ierobežojumiem attiecībā uz aizdevumiem, licencēm un *Ex-Im* kredītu.

([28]) Publiski pieejams *HEG* 2021. gada konferences zvana atšifrējums, ko iesniedza pieprasījuma iesniedzēji. https://hegltd.com/wp-content/uploads/2021/06/ConferenceCallTranscript08062021.pdf

(117) Ņemot vērā tā intensīvo izmantojumu un ātro nomaiņu, pārskatāmā ražojuma lietotāji mēdz uzturēt ievērojamus preču krājumus. Tāpēc pārskatāmais ražojums ir jutīgs attiecībā pret cenu. Pieaugošs imports par zemām cenām liktu Savienības ražošanas nozarei vēl vairāk samazināt cenas, kā tas jau ir darīts, lai konkurētu ar importu no Indijas un Ķīnas, kā skaidrots iepriekš 5.4.3.1. iedaļā.

(118) Turklāt no 2022. gada aprīļa uz konkrēta pārskatāmā ražojuma importu no Ķīnas attiecas 58. apsvērumā minētais antidempinga maksājums. Ražojuma tvērums, uz kuru attiecas šie maksājumi, lielā mērā aptver to ražojuma tvērumu, uz kuru attiecas šī izmeklēšana, proti, *Taric* kodu 8545 11 00 10. Tāpēc ir gaidāms, ka Ķīnas tirgus daļa samazināsies (no 20 % pārskatīšanas izmeklēšanas periodā). Tas vēl vairāk palielinās Savienības tirgus pievilcību Indijas importam par dempinga/subsidētām cenām. Ņemot vērā pašreizējo vai pat iespējamo palielināto neizmantoto jaudu, kas minēta 108. apsvērumā, un bez Ķīnas ražotāju eksportētāju konkurences, pastāv liela iespējamība, ka Indijas ražotāji eksportētāji ievērojami palielinātu pārskatāmā ražojuma importu Savienības tirgū, ja pasākumi zaudētu spēku.

(119) Turklāt, kā paskaidrots iepriekš 81.–83. apsvērumā, Savienības ražošanas nozares stāvokli pasaulē ļoti ietekmē *GrafTech Iberica* īpašā situācija, kas ir īslaicīga. ITL termiņš beidzās (lielākajai daļai spēkā esošo ITL termiņš lielākoties beidzās jau 2022. gadā), dažus no spēkā esošajiem ITL *GrafTech Iberica* pagarināja pēc 2022. gada uz vienu vai diviem gadiem. Tomēr pagarinātie ITL attiecās tikai uz nelielu daļu no *GrafTech Iberica* kopējā pārdošanas apjoma. Pat ja ietver pagarinātos ITL, 2023. gada beigās uz lielāko daļu *GrafTech Iberica* pārdošanas apjoma vairs neattieksies patlaban spēkā esošie ITL. Šis īpatsvars 2024. gada beigās palielināsies vēl vairāk. Turklāt Komisija atzīmēja, ka *GrafTech Iberica* ražojumu vidējās pārdošanas cenas IP samazinājās salīdzinājumā ar 2020. gadu (pat ieskaitot pārdošanu atbilstoši ITL), kas norāda, ka *GrafTech Iberica* pārdošanas apjomu ietekmēja grafīta elektrodu imports no Indijas un Ķīnas par zemām cenām. Tāpēc vēlākais līdz 2023. gada beigām *GrafTech Iberica* būs tādā pašā situācijā kā pārējie ražotāji un to pilnībā skars ietekme, ko rada par dempinga cenām veiktā Indijas izcelsmes importa pieaugošais apjoms. Tas nozīmē, ka Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis vēl vairāk pasliktinātos, ja pasākumi zaudētu spēku.

(120) Samazinoties rentabilitātei, Savienības ražošanas nozare nevarētu veikt nepieciešamos ieguldījumus. Galu galā tas novestu arī pie nodarbinātības zuduma un ražošanas līniju slēgšanas riska.

(121) Pēc attiecīgās informācijas saņemšanas Indijas valdība apgalvoja, ka šajā gadījumā nepastāv kaitējuma atkārtošanās iespējamība, galvenokārt tāpēc, ka tirgus daļa Indijas importam Savienībā ir tikai 5 %, un ka kaitējums Savienības ražošanas nozarei ir radies saistībā ar importu no Ķīnas, nevis saistībā ar importu no Indijas. Turklāt Indijas valdība apgalvoja, ka zemās cenas importam no Indijas ir kā atbilde uz Ķīnas importu par zemām cenām.

(122) Nosakot, vai pastāv tāda kaitējuma atkārtošanās iespējamība, kuru sākotnēji radīja imports par dempinga cenām no Indijas, kā paskaidrots 106. apsvērumā, Komisija ņēma vērā vairākus tādus elementus kā ražošanas apjoms un neizmantotā jauda Indijā, eksporta apjomi un cenas no Indijas uz citu trešo valstu tirgiem, spēkā esošie pasākumi citās trešās valstīs, Savienības tirgus pievilcība un iespējamais cenu līmenis importam no Indijas un tā ietekme uz Savienības ražošanas nozares stāvokli gadījumā, ja pasākumi zaudētu spēku. Savās piezīmēs Indijas valdība kopumā neapšaubīja Komisijas veikto analīzi vai secinājumus par visiem šiem elementiem, bet tā izteica šaubas saistībā ar 125. apsvērumā aplūkotā elementa analīzi. Pretēji tam, ko Indijas valdība ierosināja savās piezīmēs, Komisija savu konstatējumu par kaitējuma atkārtošanās iespējamību nepamatoja ar tirgus daļu, kāda pārskatīšanas izmeklēšanas periodā novērota Indijas izcelsmes pārskatāmā ražojuma importam Savienībā.

(123) Tādēļ šis apgalvojums tika noraidīts.

(124) Turklāt Indijas valdība apgalvoja, ka Savienības tirgus cenas ziņā nav pievilcīgs Indijas ražotājiem eksportētājiem, jo tā eksporta cenas uz Savienību ir zemākas nekā pārskatāmā ražojuma eksporta cena uz citām trešām valstīm.

(125) Komisija 111. apsvērumā atzina, ka Indijas eksporta cenas uz citām trešām valstīm ir augstākas nekā eksporta cenas uz Savienību. Tomēr cenas uz dažiem citiem eksporta tirgiem, kas ir svarīgi Indijas ražotājiem eksportētājiem, ir zemākas nekā cenas uz Savienību. Turklāt, kā iepriekš paskaidrots 6.1.–6.5. iedaļā, Indijas eksports attiecīgajā periodā ieguva tirgus daļu Savienībā. Tāpēc iepriekš izklāstīto iemeslu dēļ Komisija secināja, ka šis apgalvojums ir nepamatots.

6.6. **Secinājums**

(126) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secināja, ka, beidzoties pasākumu termiņam, ļoti iespējams, būtiski pieaugtu imports par dempinga cenām no Indijas par cenām, kas būtu zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas, tāpēc pasliktinātos Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis. Ļoti iespējams, ka tas izraisītu būtiska kaitējuma atkārtošanos, kā rezultātā Savienības ražošanas nozares dzīvotspēja būtu nopietni apdraudēta.

7. **SAVIENĪBAS INTERESES**

(127) Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu Komisija pārbaudīja, vai spēkā esošo antidempinga pasākumu saglabāšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm kopumā. Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās saistītās intereses, to starpā Savienības ražošanas nozares, importētāju, izplatītāju un lietotāju intereses.

(128) Visām ieinteresētajām personām tika dota iespēja paust viedokli saskaņā ar pamatregulas 21. panta 2. punktu.

7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(129) Savienības ražošanas nozari veido piecas grupas, kas Savienībā ražo grafīta elektrodus. Visas grupas pilnībā sadarbojās izmeklēšanā. Kā minēts 14. apsvērumā, Komisija izveidoja Savienības ražotāju izlasi. Izlasē bija trīs Savienības ražotāji, kas sniedza atbildes uz anketas jautājumiem. Tika uzskatīts, ka izlase ir Savienības ražošanas nozarei reprezentatīva.

(130) Kā minēts iepriekš, Savienības ražošanas nozarei attiecīgajā periodā netika nodarīts būtisks kaitējums, bet tā ir nestabilā stāvoklī, ko apstiprina kaitējuma rādītāju negatīvās tendences. Antidempinga maksājumu atcelšana, iespējams, izraisītu būtiska kaitējuma atkārtošanos, kas izpaustos kā pārdošanas un ražošanas apjoma, kā arī tirgus daļas samazināšanās, kā rezultātā samazinātos rentabilitāte un nodarbinātība.

(131) No otras puses, Savienības ražošanas nozare ir pierādījusi savu dzīvotspēju. Pēc pēdējās termiņbeigu pārskatīšanas tai izdevās uzlabot savu stāvokli godīgos apstākļos Savienības tirgū, ieguldīt un strādāt ar peļņu, kas pārsniedz sākotnējā izmeklēšanā noteikto mērķa peļņu. Pasākumu turpināšana novērstu to, ka imports no Indijas par zemām cenām ieņemtu Savienības tirgu, un tādējādi ļautu Savienības ražošanas nozarei saglabāt ilgtspējīgas cenas un rentabilitātes līmeni, kas nepieciešams turpmākiem ieguldījumiem.

(132) Pamatojoties uz to, Komisija secināja, ka antidempinga pasākumu saglabāšana būtu Savienības ražošanas nozares interesēs.

7.2. **Nesaistītu importētāju, tirgotāju un lietotāju intereses**

(133) Komisija sazinājās ar visiem zināmajiem nesaistītajiem importētājiem, tirgotājiem un lietotājiem. Neatsaucās neviena ieinteresētā persona.

(134) Tā kā importētāji, tirgotāji vai lietotāji nesadarbojās, nebija pieejama informācija par maksājumu ietekmi uz šīm personām. Tomēr sākotnējā izmeklēšanā atklājās, ka nekāda ietekme uz citām ieinteresētajām personām pati par sevi nebija tāda, lai pasākumus uzskatītu par tādiem, kas ir pretrunā Savienības interesēm, un arī iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā tika konstatēts, ka pasākumu saglabāšanai nebūtu būtiskas negatīvas ietekmes uz šo ieinteresēto personu stāvokli.

(135) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secināja, ka spēkā esošo antidempinga pasākumu saglabāšanai nebūtu būtiskas negatīvas ietekmes uz importētājiem, tirgotājiem vai lietotājiem.

(136) Pēc attiecīgās informācijas saņemšanas Indijas valdība apgalvoja, ka spēkā esošo antidempinga pasākumu saglabāšana nav Savienības interesēs. Indijas valdība apgalvoja, ka *GrafTech Iberica* pārdošanas apjoma realizēšana atbilstoši ITL radīja mākslīgi augstu un konkurenci ierobežojošu pārdošanas cenu, kas nav indikatīva attiecībā uz pārskatāmā ražojuma tirgus cenu Savienībā. Pakārtotie lietotāji Savienībā varētu saskarties ar sekām, kas rodas, pārdodot ražojumus par šādām mākslīgi augstām cenām.

(137) Kā iepriekš paskaidrots 53. apsvērumā, ITL nav neierasta, brīvi izveidojusies komercprakse, kurā abas puses vienojas par nosacījumiem, kas atbilstoši pieņemtajam būs labvēlīgi. Tāpēc Komisijas ieskatā ITL un no tiem izrietošās cenas nevar uzskatīt par konkurenci ierobežojošām. Turklāt, kā paskaidrots 119. apsvērumā, līdz 2023. gada beigām lielākajai daļai *GrafTech Iberica* parakstīto ITL beigsies termiņš un *GrafTech Iberica* būs tādā pašā situācijā kā pārējie ražotāji, un to pilnībā skars ietekme, ko rada par dempinga cenām veiktā Indijas izcelsmes importa pieaugošais apjoms.

(138) Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(139) Turklāt Indijas valdība apgalvoja, ka maksājumu turpināšanās nebūtu Savienības interesēs, jo šādu maksājumu radītā ietekme skars klientus.

(140) Šis apgalvojums tika uzskatīts par nepamatotu. Komisija lietotāju intereses novērtēja 134.–135. apsvērumā un secināja, ka spēkā esošo antidempinga pasākumu saglabāšanai nebūtu būtiskas negatīvas ietekmes uz lietotājiem.

7.3. **Secinājums par Savienības interesēm**

(141) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secināja, ka nav pārliecinošu ar Savienības interesēm saistītu iemeslu, kāpēc nevajadzētu saglabāt spēkā esošos pasākumus, kas noteikti Indijas izcelsmes pārskatāmā ražojuma importam.

8. **ANTIDEMPINGA PASĀKUMI**

(142) Pamatojoties uz Komisijas secinājumiem par Indijas īstenota dempinga turpināšanos, tā kaitējuma atkārtošanās iespējamību, ko radījis imports no Indijas par dempinga cenām, un Savienības interesēm, Komisija konstatēja, ka antidempinga pasākumi, kas noteikti konkrētu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu sistēmu importam, būtu jāsaglabā.

(143) Lai līdz minimumam samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju atšķirību dēļ, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošina individuālo antidempinga maksājumu piemērošanu. Uzņēmumiem, uz kuriem attiecas individuālie antidempinga maksājumi, ir jāuzrāda derīgs komercrēķins dalībvalstu muitas dienestiem. Rēķinam ir jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Uz importu, kuram nav pievienots tāds rēķins, būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(144) Lai gan šā rēķina uzrādīšana dalībvalstu muitas dienestiem ir vajadzīga, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tas nav vienīgais elements, kas muitas dienestiem ir jāņem vērā. Pat ja uzrādītais rēķins atbilst visām šīs regulas 1. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un tiem, tāpat kā visos citos gadījumos, var būt vajadzīgi papildu dokumenti (kravas nosūtīšanas dokumenti utt.), lai pārbaudītu deklarācijās sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka vēlāka zemākas maksājuma likmes piemērošana ir pamatota.

(145) Ja uzņēmumam, kam noteiktas zemākas individuālās maksājuma likmes, pēc attiecīgo pasākumu noteikšanas būtiski pieaug eksporta apjoms, šādu apjoma pieaugumu pašu par sevi var uzskatīt par pārmaiņām tirdzniecības modelī, ko izraisījusi pasākumu noteikšana pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Šādos apstākļos un ar noteikumu, ka ir ievēroti nosacījumi, var sākt pretapiešanas izmeklēšanu. Šādā izmeklēšanā cita starpā var pārbaudīt vajadzību atcelt individuālo(-ās) maksājuma likmi(-es) un noteikt valsts mēroga maksājumu.

(146) Individuālās uzņēmumu antidempinga maksājuma likmes, kas noteiktas šajā regulā, ir piemērojamas tikai tāda Indijas izcelsmes pārskatāmā ražojuma importam, ko ražojuši tiesību subjekti, kuru nosaukums ir norādīts. Uz tādu pārskatāmā ražojuma importu, kuru ražojis kāds cits, šīs regulas rezolutīvajā daļā konkrēti neminēts uzņēmums, arī subjekti, kas saistīti ar konkrēti minētajiem subjektiem, būtu jāattiecina maksājuma likme, kas piemērojama "visiem pārējiem uzņēmumiem". Uz to nebūtu jāattiecina individuālās antidempinga maksājuma likmes.

(147) Ja uzņēmums pēc tam maina kāda sava subjekta nosaukumu, tas var pieprasīt, lai tam piemērotu minētās individuālās antidempinga maksājuma likmes. Šāds pieprasījums ir jāadresē Komisijai ([29]). Pieprasījumā ir jāietver visa attiecīgā informācija, kas ļauj pierādīt, ka šāda maiņa neietekmē uzņēmuma tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi. Ja uzņēmuma nosaukuma maiņa neietekmē tā tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi, *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* tiks publicēts paziņojums par nosaukuma maiņu.

(148) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata bija paredzēts ieteikt, lai spēkā esošie pasākumi tiktu saglabāti. Pēc šīs informēšanas minētajām personām arī tika dots laiks, lai tās varētu paust savu viedokli. Piezīmes netika saņemtas.

(149) Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 ([30]) 109. pantu, ja summa ir jāatmaksā pēc Eiropas Savienības Tiesas sprieduma, maksājamajai procentu likmei vajadzētu būt likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām, kas publicēta *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā un kas ir spēkā katra mēneša pirmajā kalendārajā dienā.

(150) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kuru sniegusi komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo tiek noteikts galīgais antidempinga maksājums tādu Indijas izcelsmes grafīta elektrodu importam, kurus izmanto elektriskajās krāsnīs un kuru blīvums ir 1,65 g/cm^3 vai lielāks un elektriskā pretestība ir 6,0 μΩ.m vai mazāka, un šādos elektrodos izmantotajiem savienotājiem (neatkarīgi no tā, vai tos importē kopā vai atsevišķi), kurus pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 8545 11 00 un ex 8545 90 90 (*Taric* kodi 8545 11 00 10 un 8545 90 90 10).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likmes, ko piemēro tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas:

Uzņēmums	Antidempinga maksājums	*Taric* papildu kods
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta – 700016, West Bengal	9,4	A530
HEG Limited, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida – 201301, Uttar Pradesh	0	A531
Visi pārējie uzņēmumi	8,5	A999

([29]) *European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium*.

([30]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

3. Šā panta 2. punktā uzskaitītajiem uzņēmumiem individuālās maksājuma likmes piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins ar šādu apliecinājumu, kuru datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušā subjekta amatpersona un kurā norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: "Es, apakšā parakstījies(-usies), apliecinu, ka šajā rēķinā norādīto eksportam uz Eiropas Savienību pārdoto (attiecīgā ražojuma) (apjomu) ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (*Taric* papildu kods), kurš atrodas Indijā. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza." Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro visiem pārējiem uzņēmumiem piemērojamo maksājumu.

4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 6. jūnijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN